

백신 설명서

B형 헤모필루스 인플루엔자(Hib) 백신: 알고 계신가요?

Many Vaccine Information Statements are available in Korean and other languages. See www.immunize.org/vis

많은 백신 설명서가 한국어와 기타 여러 언어로 제공됩니다. www.immunize.org/vis를 참조하십시오

1. 접종을 받아야 하는 이유는 무엇입니까?

Hib 백신은 B형 헤모필루스 인플루엔자(Hib) 질환을 예방할 수 있습니다.

B형 헤모필루스 인플루엔자는 다양한 종류의 감염을 일으킬 수 있습니다. 이러한 감염은 보통 5세 미만의 소아에게 영향을 미치지만, 특정 질환이 있는 성인에게도 영향을 미칠 수 있습니다. Hib 박테리아는 귀 감염이나 기관지염과 같은 경증의 질병을 유발하거나 혈액 감염과 같은 중증 질병을 일으킬 수 있습니다. “침습성 Hib 질환”이라고도 하는 중증 Hib 감염은 병원에서의 치료가 필요하며 때로는 사망을 초래할 수 있습니다.

Hib 백신이 나오기 전에 Hib 질환은 미국에서 5세 미만 아이에게 발생하는 세균성 뇌수막염의 주요 원인이었습니다. 수막염은 뇌막과 척수막의 감염입니다. 뇌 손상과 난청으로 이어질 수 있습니다.

Hib 감염은 또한 다음을 일으킬 수 있습니다.

- 폐렴
- 호흡을 어렵게 만드는 목구멍의 중증 부종
- 혈액, 관절, 뼈 및 심장막 감염
- 사망

2. Hib 백신

Hib 백신은 브랜드에 따라 3회 또는 4회 용량으로 접종합니다.

영아는 보통 생후 2개월에 Hib 백신 첫 접종을 받고 보통 생후 12~15개월에 시리즈 접종을 완료하게 됩니다.

이전에 Hib 백신 접종을 완전히 받지 않은 생후 12개월~5세의 소아는 1회 이상의 Hib 백신 접종이 필요할 수 있습니다.

5세 이상의 소아와 성인은 보통 Hib 백신을 접종받지 않지만, 겸상 적혈구병 환자를 포함하여 비장이 손상되거나 제거된 소아나 성인의 경우 비장 제거 수술 전 또는 골수 이식 후에 권장될 수 있습니다. Hib 백신은 HIV가 있는 5~18세의 사람에게도 권장될 수 있습니다.

Hib 백신은 단독 백신으로, 또는 혼합 백신(하나 이상의 백신을 하나의 주사로 합친 백신의 한 유형)의 일부로 투여할 수 있습니다.

Hib 백신은 다른 백신과 같은 시점에 접종할 수 있습니다.

3. 담당 의료인과 상의하십시오

백신을 접종받는 개인이 다음과 같은 경우, 백신 제공자에게 알립니다.

- 이전 재조합 Hib 백신 용량 접종 후 알레르기 반응이 있었거나, 생명을 위협하는 중증의 알레르기가 있는 경우.

일부 경우에는 담당 의료인이 미래의 방문까지 Hib 백신 접종을 연기하기로 결정할 수 있습니다.

감기와 같은 경미한 질병을 앓고 있는 사람은 백신 접종을 받을 수 있습니다. 중등증 또는 중증의 병을 앓고 있는 사람은 보통 Hib 백신을 접종받기 전에 회복할 때까지 기다려야 합니다.

담당 의료인이 추가 정보를 제공해 드릴 수 있습니다.



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

4. 백신 반응의 위험

• Hib 백신 접종 후 주사 부위의 발적, 열감, 부종 및 열이 발생할 수 있습니다.

사람들은 백신 접종을 포함한 의학적 절차 후 때때로 실신합니다. 어지럽거나 시력 변화를 경험하거나 귀에서 웅웅거리는 소리가 들리는 경우, 담당 의료인에게 알립니다.

일체의 약물과 마찬가지로, 백신이 중증의 알레르기 반응, 기타 심각한 손상 또는 사망을 야기할 매우 희박한 가능성이 있습니다.

5. 심각한 문제가 발생하는 경우 어떻게 해야 하나요?

알레르기 반응은 백신 접종을 받은 사람이 병원을 나선 후에 발생할 수 있습니다. 심한 알레르기 반응의 증후가 있을 경우(두드러기, 얼굴 및 목구멍 부기, 호흡 곤란, 빠른 심박수, 어지러움 또는 무기력증), 9-1-1로 전화하여 가까운 병원으로 그 사람을 데리고 가십시오.

염려되는 다른 증후에 대해서는 담당 의료인에게 전화하십시오.

이상반응은 백신 이상반응 보고 시스템(Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS)에 보고해야 합니다. 담당 의료인이 보통 이 보고서를 제출하거나 본인이 직접 할 수도 있습니다. VAERS 웹사이트인 www.vaers.hhs.gov를 방문하거나 1-800-822-7967로 전화하십시오. VAERS는 이상반응을 보고하는 곳일 뿐이며 VAERS 직원은 의학적 조언을 제공하지 않습니다.

6. 국가 백신 피해 보상 프로그램

국가 백신 피해 보상 프로그램(National Vaccine Injury Compensation Program, VICP)은 특정 백신으로 인해 상해를 입었을 가능성이 있는 이들을 위해 마련된 연방 보상 프로그램입니다. 백신 접종으로 인한 부상 또는 사망에 대한 클레임은 제출 기한이 짧게는 2년으로 제한될 수 있습니다. VICP 웹사이트(www.hrsa.gov/vaccinecompensation)를 방문하거나 1-800-338-2382로 전화하여 프로그램 및 클레임 제기에 대해 알아보십시오.

7. 추가 정보가 필요하면 어떻게 하나요?

- 담당 의료인에게 문의하십시오.
- 지역 또는 주 정부 보건부서에 전화하십시오.
- 백신 제품 설명서 및 추가 정보는 미국 식품의약청 (Food and Drug Administration, FDA) 웹사이트 (www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)를 방문하십시오.
- 질병통제예방센터(Centers for Disease Control and Prevention, CDC)에 연락하십시오.
 - 1-800-232-4636(1-800-CDC-INFO)으로 전화하거나
 - CDC의 웹사이트인 www.cdc.gov/vaccines를 방문하십시오.

Korean translation provided by Immunize.org

